

06.09.2006 – 12:05 Uhr

## ETRANS - Investissement des bénéficiaires des ventes aux enchères dans le réseau de transport suisse

Depuis début 2006, ETRANS, le centre de coordination pour le transport de l'énergie électrique suisse, procède à des ventes aux enchères aux frontières autrichiennes et allemandes. ETRANS distribue ensuite les bénéfices retirés aux entreprises actionnaires ATEL, BKW, CKW, EGL, EOS, EWZ et NOK, lesquelles réinvestissent ces montants dans le réseau de transport afin d'éliminer les congestions. Plusieurs projets d'extension sont prévus dans toute la Suisse et seront mis en oeuvre dès que les autorisations attendues de longue date auront été délivrées.

Le Surveillant des prix a demandé aux entreprises du réseau d'interconnexion de prendre position d'ici à la fin de la semaine. Il devrait en ressortir que ces entreprises investissent bien plus d'argent que les bénéfices rapportés par les ventes aux enchères dans l'extension du réseau afin d'éliminer les congestions.

Pour tout complément d'information, n'hésitez pas à contacter Monika Walser, responsable de la communication d'entreprise et du personnel:

### ETRANS

Centre de coordination indépendant pour le réseau de transport de l'énergie électrique suisse, ETRANS coordonne et contrôle les flux d'électricité sur les niveaux à très haute tension (220/380 kilovolts) en Suisse et lors d'échanges avec l'Europe. ETRANS garantit la sécurité du réseau et donc l'approvisionnement sûr de la Suisse en électricité. Membre de l'Union pour la coordination du transport de l'électricité UCTE et des gestionnaires de réseaux de transport européens ETSO, elle se charge en outre de tâches dans les domaines de la surveillance et de l'utilisation du réseau dans le cadre d'échanges d'électricité en Europe. Les sept entreprises du réseau d'interconnexion suisse d'électricité ATEL, BKW, CKW, EGL, EOS, EWZ et NOK détiennent la totalité du capital-actions d'ETRANS, qui emploie quelque 130 collaborateurs.

### Contact:

ETRANS Media Service  
Monika Walser  
Responsable de la communication d'entreprise et du personnel  
Werkstrasse 12  
5080 Laufenburg  
Tel.: +41/58/580'24'00  
Fax: +41/58/580'24'94  
E-Mail: [media@etrans.ch](mailto:media@etrans.ch)  
Internet: [www.etrans.ch](http://www.etrans.ch)